



# Assemblée générale

Distr. générale  
23 mai 2005  
Français  
Original: anglais

## Cinquante-neuvième session

Points 123 et 129 de l'ordre du jour

### Aspects administratifs et budgétaires du financement des opérations de maintien de la paix des Nations Unies

#### Financement de la Mission d'appui des Nations Unies au Timor oriental

## Mission d'appui des Nations Unies au Timor oriental : rapport sur l'exécution du budget de l'exercice allant du 1<sup>er</sup> juillet 2003 au 30 juin 2004 et projet du budget pour l'exercice allant du 1<sup>er</sup> juillet 2005 au 30 juin 2006

### Rapport du Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires

	<i>(Dollars É.-U.)</i>
Crédit ouvert pour 2003/04 . . . . .	208 827 500
Dépenses de 2003/04 . . . . .	196 067 600
Crédit ouvert pour 2004/05 . . . . .	85 153 700
Projet de budget du Secrétaire général pour 2005/06 . . . . .	1 662 200
Recommandation du Comité consultatif pour 2005/06 . . . . .	1 662 200

## I. Introduction

1. Le 18 mai 2005, le Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires a reçu des prévisions mises à jour des montants et des effectifs nécessaires au titre de la liquidation de la Mission d'appui des Nations Unies au Timor oriental (MANUTO) pour la période du 1<sup>er</sup> juillet au 31 octobre 2005 (voir plus loin les annexes I et II). Le montant mis à jour des ressources nécessaires s'élève à 1,7 million de dollars, soit une diminution d'environ 2,2 millions de dollars par rapport au budget initialement proposé pour la liquidation de la Mission dans le document A/59/637 (3,9 millions de dollars). **Le Comité recommande**



**l'approbation des prévisions mises à jour pour la période considérée, telles qu'elles figurent dans les annexes I et II ci-dessous.**

2. La liste des documents sur lesquels le Comité consultatif s'est fondé pour examiner le financement de la MANUTO figure à la fin du présent rapport.

## **II. Rapport sur l'exécution du budget de l'exercice allant du 1<sup>er</sup> juillet 2003 au 30 juin 2004**

3. Sur la recommandation du Comité consultatif, l'Assemblée générale a, par ses résolutions 57/327 du 18 juin 2003 et 58/260 A du 23 décembre 2003, ouvert un crédit d'un montant brut total de 208 827 500 dollars (montant net : 202 273 200 dollars) pour le fonctionnement de la Mission du 1<sup>er</sup> juillet 2003 au 30 juin 2004.

4. Les dépenses de l'exercice se sont chiffrées à 196 007 600 dollars en montant brut (montant net : 189 061 200 dollars), soit 12 819 900 dollars, ou 6,1 %, de moins que le montant du crédit ouvert, qui était de 208 827 500 dollars (voir A/59/655, sect. III.A).

5. Les crédits n'ont pas été intégralement utilisés car les dépenses ont été moins importantes que prévu au titre des contingents, de la police civile et du personnel international, la réduction des effectifs de ces catégories de personnel ayant été plus rapide que prévu, et des économies ont été réalisées au titre des transports aériens du fait que le nombre d'heures de vol a été inférieur aux prévisions, le nombre d'hélicoptères de la Mission ayant été ramené de 14 à 12. Par contre, les crédits ont été dépassés au titre des consultants et du personnel temporaire (autre que pour les réunions) du fait que les conseillers du Groupe d'appui civil ont poursuivi leurs activités après le 31 décembre 2003, au titre des Volontaires des Nations Unies du fait que les dépenses mensuelles moyennes ont été supérieures aux prévisions, et au titre du personnel recruté sur le plan national du fait que le taux d'occupation des postes a été plus élevé que prévu.

## **III. Information sur l'exécution du budget de l'exercice en cours**

6. On trouvera l'information sur l'exécution du budget de l'exercice en cours à l'annexe II du rapport général du Comité consultatif sur les opérations de maintien de la paix (A/59/736).

## **IV. Projet de budget pour la liquidation de la Mission, pour la période du 1<sup>er</sup> juillet au 31 octobre 2005**

7. Le projet de budget de la MANUTO pour l'exercice 2005/06 (A/59/637), publié le 21 décembre 2004, prévoyait le retrait échelonné du personnel de la Mission et l'achèvement de sa liquidation administrative le 31 octobre 2005 au plus tard, et s'élevait à 3 856 200 dollars. Les activités opérationnelles de la Mission, à part les dernières opérations de liquidation, doivent prendre fin le 30 juin 2005. Après avoir passé en revue les prévisions de dépenses et compte tenu du rythme soutenu auquel a progressé la liquidation au cours de l'exercice en cours, la Mission

a déterminé que les prévisions initiales relatives à la liquidation pourraient être réduites de quelque 2,2 millions de dollars et ramenées à 1 662 200 dollars. Le 18 mai 2005, le Comité a reçu des prévisions mises à jour des montants et des effectifs nécessaires (voir plus loin les annexes I et II).

8. Le montant mis à jour des dépenses de personnel est de 1 062 800 dollars inférieur à celui qui avait été prévu dans le document A/59/637 (2 061 000 dollars) et doit couvrir le retrait progressif de 136 civils (38 recrutés sur le plan international, 90 recrutés sur le plan national et 8 Volontaires des Nations Unies), alors que le budget de liquidation initial prévoyait un effectif de départ de 213 civils (78 recrutés sur le plan international, 119 recrutés sur le plan national et 16 Volontaires des Nations Unies).

9. Le montant mis à jour des dépenses opérationnelles est de 1 131 200 dollars inférieur aux prévisions initiales, qui s'élevaient à 1 795 200 dollars. Le Comité consultatif a été informé que cette diminution s'expliquait par une réduction des ressources nécessaires au titre des installations et des infrastructures, les stocks et fournitures achetés pendant l'exercice en cours devant être utilisés, et au titre des communications par réseaux commerciaux, le personnel international étant moins nombreux qu'initialement prévu.

10. Le Comité consultatif note que, dans sa résolution 1599 (2005) du 28 avril 2005, le Conseil de sécurité a décidé d'établir au Timor-Leste, pour une période d'un an prenant fin le 20 mai 2006, une mission politique spéciale de relais, le Bureau des Nations Unies au Timor-Leste (BUNUTIL). Le Comité croit savoir que le projet de budget du BUNUTIL est en cours d'établissement et devrait être présenté à l'Assemblée générale, par son intermédiaire, en vue d'un financement au titre du chapitre 3 (Affaires politiques) du budget ordinaire.

11. A sa demande, le Comité consultatif a été informé qu'au 15 mai 2005, des avoirs d'une valeur totale de 11 619 325 dollars avaient été donnés au Gouvernement timorais et qu'il était estimé qu'au 21 mai 2005, les avoirs de départ du BUNUTIL comprendraient environ 7 300 articles hérités de la MANUTO. Le nombre exact d'articles transférés et leur valeur d'inventaire seraient connus au début juin 2005.

## V. Conclusions

12. Les décisions que l'Assemblée générale devra prendre en ce qui concerne le financement de la MANUTO pour l'exercice allant du 1<sup>er</sup> juillet 2003 au 30 juin 2004 sont indiquées au paragraphe 25 du rapport sur l'exécution du budget (A/59/655). **Le Comité consultatif recommande que le solde inutilisé de 12 819 900 dollars, ainsi que le montant de 5 246 000 dollars correspondant aux autres recettes et ajustements, soient portés au crédit des États Membres selon des modalités arrêtées par l'Assemblée générale.**

13. **En ce qui concerne le financement de la MANUTO pour la période du 1<sup>er</sup> juillet au 31 octobre 2005, le Comité consultatif recommande l'approbation de la proposition faite par le Secrétaire général au paragraphe 21 du projet de budget (A/59/637), telle que mise à jour le 18 mai 2005 (voir plus loin les annexes I et II).**

*Documentation*

- Prévisions de dépenses mise à jour pour la période du 1<sup>er</sup> juillet au 31 octobre 2005 (annexe I du présent rapport)
- Calendrier de retrait du personnel civil : prévisions mises à jour pour la période du 1<sup>er</sup> juillet au 31 octobre 2005 (annexe II du présent rapport)
- Rapport du Secrétaire général sur l'exécution du budget de la Mission d'appui des Nations Unies au Timor oriental pour l'exercice allant du 1<sup>er</sup> juillet 2003 au 30 juin 2004 (A/59/655)
- Rapport du Secrétaire général sur le projet de budget de la Mission d'appui des Nations Unies au Timor oriental pour l'exercice allant du 1<sup>er</sup> juillet 2005 au 30 juin 2006 (A/59/637)
- Rapport du Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires sur le financement de la Mission d'appui des Nations Unies au Timor oriental (A/59/384)
- Résolutions 58/260 A et B et 59/13 de l'Assemblée générale sur le financement de la Mission d'appui des Nations Unies au Timor oriental
- Rapport de fin de mandat sur la Mission d'appui des Nations Unies au Timor oriental établi par le Secrétaire général (S/2005/310)
- Rapport intérimaire du Secrétaire général sur la Mission d'appui des Nations Unies au Timor oriental (S/2005/99)
- Résolutions 1599 (2005) et 1573 (2004) du Conseil de sécurité

## Annexe I

## Prévisions de dépenses mises à jour pour la période du 1<sup>er</sup> juillet au 31 octobre 2005

(En milliers de dollars des États-Unis)

Catégorie	Prévisions initiales	Prévisions mises à jour	Différence
	(1)	(2)	(3) = (2) - (1)
<b>A. Militaires et personnel de police</b> (A/59/637)			
<b>1. Observateurs militaires</b>			
Indemnité de subsistance (missions)	-	-	-
Voyages (déploiement, relève, rapatriement)	-	-	-
Indemnité d'habillement	-	-	-
Indemnisation en cas de décès ou d'invalidité	-	-	-
Rations	-	-	-
<b>Total partiel (rubrique 1)</b>	-	-	-
<b>2. Contingents</b>			
Remboursement aux gouvernements aux taux standard	-	-	-
Voyages (déploiement, relève, rapatriement)	-	-	-
Prime de permission	-	-	-
Indemnité journalière	-	-	-
Indemnité de subsistance (missions)	-	-	-
Indemnisation en cas de décès ou d'invalidité	-	-	-
Rations	-	-	-
Matériel appartenant aux contingents : matériel majeur	-	-	-
Fret et déploiement du matériel appartenant aux contingents	-	-	-
<b>Total partiel (rubrique 2)</b>	-	-	-
<b>3. Police civile</b>			
Indemnité de subsistance (missions)	-	-	-
Voyages (déploiement, relève, rapatriement)	-	-	-
Indemnité d'habillement	-	-	-
Indemnisation en cas de décès ou d'invalidité	-	-	-
Rations	-	-	-
<b>Total partiel (rubrique 3)</b>	-	-	-
<b>4. Unités de police constituées</b>			
Remboursement aux gouvernements aux taux standard	-	-	-
Voyages (déploiement, relève, rapatriement)	-	-	-

Catégorie	Prévisions initiales	Prévisions mises à jour	Différence (3) = (2) - (1)
	(1)	(2)	
Prime de permission	-	-	-
Indemnité journalière	-	-	-
Indemnisation en cas de décès ou d'invalidité	-	-	-
Rations	-	-	-
Matériel appartenant aux contingents : matériel majeur	-	-	-
Fret et déploiement du matériel appartenant aux contingents	-	-	-
<b>Total partiel (rubrique 4)</b>	-	-	-
<b>Total (catégorie A)</b>	-	-	-
<b>B. Personnel civil</b>			
<b>5. Personnel international</b>			
Traitements	693,2	301,6	(391,6)
Contributions du personnel	256,3	112,0	(144,3)
Dépenses communes du personnel	415,5	249,8	(165,7)
Indemnité de subsistance (missions)	496,2	214,3	(281,9)
Heures supplémentaires	-	-	-
Autres frais	-	-	-
<b>Total partiel (rubrique 5)</b>	<b>1 861,2</b>	<b>877,7</b>	<b>(983,5)</b>
<b>6. Personnel recruté sur le plan national</b>			
Traitements	72,1	50,6	(21,5)
Contributions du personnel	10,9	7,4	(3,5)
Dépenses communes du personnel	13,1	9,2	(3,9)
Heures supplémentaires	1,8	1,3	(0,5)
Autres frais	-	-	-
<b>Total partiel (rubrique 6)</b>	<b>97,9</b>	<b>68,5</b>	<b>(29,4)</b>
<b>7. Volontaires des Nations Unies</b>			
Volontaires des Nations Unies	101,9	52,0	(49,9)
<b>Total partiel (rubrique 7)</b>	<b>101,9</b>	<b>52,0</b>	<b>(49,9)</b>
<b>Total (catégorie B)</b>	<b>2 061,0</b>	<b>998,2</b>	<b>(1 062,8)</b>
<b>C. Dépenses opérationnelles</b>			
<b>8. Personnel temporaire (autre que pour les réunions)</b>			
Personnel temporaire (autre que pour les réunions)	-	-	-
Contributions du personnel	-	-	-
<b>Total partiel (rubrique 8)</b>	-	-	-

Catégorie	Prévisions initiales	Prévisions mises à jour	Différence (3) = (2) - (1)
	(1)	(2)	
<b>9. Personnel fourni par des gouvernements</b>			
Indemnité de subsistance (missions)	-	-	-
Voyages (déploiement et rapatriement)	-	-	-
<b>Total partiel (rubrique 9)</b>	-	-	-
<b>10. Observateurs électoraux civils</b>			
Indemnité de subsistance (missions)	-	-	-
Voyages (déploiement et rapatriement)	-	-	-
<b>Total partiel (rubrique 10)</b>	-	-	-
<b>11. Consultants</b>			
Hors formation	-	-	-
Formation	-	-	-
<b>Total partiel (rubrique 11)</b>	-	-	-
<b>12. Voyages</b>			
Hors formation	77,4	-	(77,4)
Formation	-	-	-
<b>Total partiel (rubrique 12)</b>	<b>77,4</b>	-	<b>(77,4)</b>
<b>13. Installations et infrastructures</b>			
Achat d'unités préfabriquées	-	-	-
Achat de diverses installations et infrastructures	-	-	-
Achat de ponts	-	-	-
Achat de matériel électrique	-	-	-
Achat de matériel de réfrigération	-	-	-
Achat de groupes électrogènes	-	-	-
Achat de matériel d'épuration de l'eau	-	-	-
Achat de citernes à eau et fosses septiques	-	-	-
Achat de matériel d'hébergement	-	-	-
Achat de citernes et de pompes à essence	-	-	-
Achat de mobilier de bureau	-	-	-
Achat de matériel de bureau	-	-	-
Achat de matériel pour la défense des périmètres	-	-	-
Achat de matériel de sécurité	-	-	-
Achat de matériel de lutte contre l'incendie	-	-	-
Location de locaux	0,5	-	(0,5)
Location de matériel de bureau	-	-	-
Services collectifs de distribution	14,5	-	(14,5)
Services d'entretien	116,0	15,0	(101,0)

Catégorie	Prévisions initiales	Prévisions mises à jour	Différence (3) = (2) - (1)
	(1)	(2)	
Services de sécurité	–	–	–
Aménagement et rénovation	30,0	25,0	(5,0)
Construction	–	–	–
Papeterie et fournitures de bureau	–	–	–
Pièces de rechange et fournitures	163,7	–	(163,7)
Fournitures d'entretien	20,0	–	(20,0)
Fournitures pour la défense des périmètres	–	–	–
Carburants et lubrifiants	365,9	–	(365,9)
Fournitures sanitaires et articles de nettoyage	–	–	–
Matériel appartenant aux contingents : soutien logistique autonome	–	–	–
<b>Total partiel (rubrique 13)</b>	<b>710,6</b>	<b>40,0</b>	<b>(670,6)</b>
<b>14. Transports terrestres</b>			
Achat de véhicules	–	–	–
Achat de matériel d'atelier	–	–	–
Location de véhicules	1,0	–	(1,0)
Réparations et entretien	–	–	–
Assurance responsabilité civile	3,7	2,3	(1,4)
Pièces de rechange	22,5	13,5	(9,0)
Carburants et lubrifiants	28,8	19,8	(9,0)
<b>Total partiel (rubrique 14)</b>	<b>56,0</b>	<b>35,6</b>	<b>(20,4)</b>
<b>15. Transports aériens</b>			
Matériel et fournitures	–	–	–
Services	–	–	–
Droits d'atterrissage et manutention au sol	–	–	–
Indemnité de subsistance des équipages	–	–	–
Carburants et lubrifiants	–	–	–
<i>Avions</i>	–	–	–
Assurance responsabilité civile	–	–	–
Location et utilisation	–	–	–
<i>Hélicoptères</i>	–	–	–
Assurance responsabilité civile	–	–	–
Location et utilisation	–	–	–
<b>Total partiel (rubrique 15)</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>
<b>16. Transports maritimes ou fluviaux</b>			
Achat de navires	–	–	–
Location et utilisation de navires	–	–	–
Assurance responsabilité civile	–	–	–

Catégorie	Prévisions initiales	Prévisions mises à jour	Différence (3) = (2) - (1)
	(1)	(2)	
Pièces de rechange, réparations, entretien et fournitures	-	-	-
Carburants et lubrifiants	-	-	-
<b>Total partiel (rubrique 16)</b>	-	-	-
<b>17. Transmissions</b>			
Achat de matériel de transmission	-	-	-
Communications par réseaux commerciaux	303,6	151,8	(151,8)
Entretien du matériel	-	-	-
Services d'appui	-	-	-
Location de matériel	-	-	-
Pièces de rechange	150,0	75,0	(75,0)
Matériel appartenant aux contingents : soutien logistique autonome	-	-	-
<i>Information</i>	-	-	-
Achat de matériel d'information	-	-	-
Services d'information	-	-	-
Location de matériel	-	-	-
Fournitures et entretien	-	-	-
<b>Total partiel (rubrique 17)</b>	<b>453,6</b>	<b>226,8</b>	<b>(226,8)</b>
<b>18. Informatique</b>			
Achat de matériel	-	-	-
Achat de logiciels	-	-	-
Services informatiques	13,2	5,6	(7,6)
Location de matériel	-	-	-
Entretien et réparation du matériel	-	-	-
Licences, redevances et location de logiciels	14,6	6,2	(8,4)
Pièces de rechange et fournitures	35,0	-	(35,0)
<b>Total partiel (rubrique 18)</b>	<b>62,8</b>	<b>11,8</b>	<b>(51,0)</b>
<b>19. Services médicaux</b>			
Achat de matériel	-	-	-
Services médicaux	50,0	10,0	(40,0)
Location de matériel	-	-	-
Fournitures	-	-	-
Matériel appartenant aux contingents : soutien logistique autonome	-	-	-
<b>Total partiel (rubrique 19)</b>	<b>50,0</b>	<b>10,0</b>	<b>(40,0)</b>
<b>20. Matériel spécial</b>			
Achat de matériel d'observation	-	-	-
Matériel de détection des mines et de déminage	-	-	-

Catégorie	Prévisions initiales	Prévisions mises à jour	Différence (3) = (2) - (1)
	(1)	(2)	
Matériel appartenant aux contingents : soutien logistique autonome	-	-	-
<b>Total partiel (rubrique 20)</b>	-	-	-
<b>21. Fournitures, services et matériel divers</b>			
Achat de matériel divers	-	-	-
Détente et loisirs	-	-	-
Services de détection des mines et de déminage	-	-	-
Fourniture pour la détection des mines et le déminage	-	-	-
Abonnements	-	-	-
Impression et reproduction de documents	20,0	-	(20,0)
Cartes opérationnelles	-	-	-
Accessoires d'uniforme, drapeaux et autocollants	-	-	-
Équipement de protection individuelle	-	-	-
Frais d'inscription et coût des fournitures et services de formation	-	-	-
Fournitures électorales	-	-	-
Dépenses de représentation	-	-	-
Autres dépenses de représentation	-	-	-
Vérification des comptes	125,0	125,0	-
Assurance	9,5	9,5	-
Frais bancaires	60,0	40,0	(20,0)
Demandes d'indemnisation et règlements	10,0	10,0	-
Fret et dépenses connexes	155,3	155,3	-
Rations (divers)	-	-	-
Perte de change	-	-	-
Autres services	5,0	-	(5,0)
<b>Total partiel (rubrique 21)</b>	<b>384,8</b>	<b>339,8</b>	<b>(45,0)</b>
<b>22. Projets à effet rapide</b>			
Projets à effet rapide	-	-	-
<b>Total partiel (rubrique 22)</b>	-	-	-
<b>Total (catégorie C)</b>	<b>1 795,2</b>	<b>664,0</b>	<b>(1 131,2)</b>
<b>Total brut</b>	<b>3 856,2</b>	<b>1 662,2</b>	<b>(2 194,0)</b>
Recettes provenant des contributions du personnel	267,2	119,4	(147,8)
<b>Total net</b>	<b>3 589,0</b>	<b>1 542,8</b>	<b>(2 046,2)</b>
Contributions volontaires en nature (budgétisées)	-	-	-
Contributions volontaires en nature (non budgétisées)	-	-	-
<b>Total</b>	<b>3 856,2</b>	<b>1 662,2</b>	<b>(2 194,0)</b>

## Annexe II

### Calendrier de retrait du personnel civil : prévisions mises à jour pour la période du 1<sup>er</sup> juillet au 31 octobre 2005

	<i>Effectifs prévus</i>				<i>Moyenne</i>
	<i>31 juillet</i>	<i>31 août</i>	<i>30 septembre</i>	<i>31 octobre</i>	
<b>Personnel international</b>					
Prévisions initiales pour 2005/06 (A/59/637)	78	59	43	19	50
Prévisions mises à jour pour 2005/06	38	33	6	2	20
<b>Administrateurs recrutés sur le plan national</b>					
Prévisions initiales pour 2005/06 (A/59/637)	–	–	–	–	–
Prévisions mises à jour pour 2005/06	–	–	–	–	–
<b>Personnel recruté sur le plan national</b>					
Prévisions initiales pour 2005/06 (A/59/637)	119	79	51	27	69
Prévisions mises à jour pour 2005/06	90	71	23	–	46
<b>Volontaires des Nations Unies</b>					
Prévisions initiales pour 2005/06 (A/59/637)	16	12	4	1	8
Prévisions mises à jour pour 2005/06	8	7	1	–	4
<b>Personnel fourni par des gouvernements</b>					
Prévisions initiales pour 2005/06 (A/59/637)	–	–	–	–	–
Prévisions mises à jour pour 2005/06	–	–	–	–	–
<b>Observateurs électoraux civils</b>					
Prévisions initiales pour 2005/06 (A/59/637)	–	–	–	–	–
Prévisions mises à jour pour 2005/06	–	–	–	–	–
<b>Total</b>					
<b>Prévisions initiales pour 2005/06 (A/59/637)</b>	<b>213</b>	<b>150</b>	<b>98</b>	<b>47</b>	<b>42</b>
<b>Prévisions mises à jour pour 2005/06</b>	<b>136</b>	<b>111</b>	<b>30</b>	<b>2</b>	<b>23</b>